



MENSAGEM DE ENCERRAMENTO DO EXMO. SENHOR VICE-PRESIDENTE DO CSM  
JUIZ CONSELHEIRO DR. MÁRIO MORGADO

*Senhor Presidente do Conselho de Juizes da Federação Russa, Senhor Dimitri Krasnov*

*Demais excelências integrantes da delegação da Federação Russa*

*Senhor Presidente do CSM e do STJ*

*Senhoras representantes da DGPJ, Dra. Clara Santos e Dra. Sílvia Carrilho*

*Minhas senhoras e meus senhores*

*Com a maior honra, o CSM recebeu hoje a vossa proveitosa visita.*

*O contacto entre magistrados e outros responsáveis pelos sistemas de justiça de diferentes países é um elemento essencial no percurso em que todos estamos empenhados: o caminho da construção de sistemas de justiça cada vez mais justos e eficazes, que garantam o acesso dos cidadãos à justiça e respondam em prazo razoável às expectativas da comunidade.*

*As tecnologias de informação são um desafio - e também uma oportunidade - para os sistemas de justiça.*

*Estou certo de que Portugal tem muito para oferecer neste domínio, dada a nossa vasta experiência na utilização generalizada de sistemas informáticos de apoio à atividade jurisdicional. A partilha de experiências nesta área é um fator de enriquecimento para nós, pois estamos cientes de que muito podemos também aprender com a vossa experiência.*

*Para além dos tribunais, o CSM iniciou na última década o seu processo interno de informatização, primeiro no plano da gestão dos juizes e atualmente também no âmbito da gestão interna. Foi com grande satisfação que partilhámos convosco esta experiência, já fortemente consolidada, mas em contínuo desenvolvimento.*

CONSELHO SUPERIOR DA MAGISTRATURA

Rua Mouzinho da Silveira, n. 10, 1269-273 Lisboa  
Tel.: 213 220 020 | Fax: 213 474 918 / 213 430 056 | [csm@csm.org.pt](mailto:csm@csm.org.pt)  
[www.csm.org.pt](http://www.csm.org.pt)



*Desejo que os nossos trabalhos em comum vos tenham sido úteis e faço votos de que a cooperação entre os Conselhos de Justiça da Federação Russa e de Portugal se desenvolva e alargue no futuro.*

*Pela nossa parte, ficamos inteiramente ao vosso dispor.*

*E, para assinalar este momento, é com muito gosto e amizade que entregamos aos membros da delegação da Federação Russa umas singelas lembranças, alusivas às nossas instituições judiciais.*

*Foi um prazer tê-los entre nós.*

*Muito obrigado.*

*Lisboa, 26 de Setembro de 2016*

*Mário Belo Morgado*

CONSELHO SUPERIOR DA MAGISTRATURA

Rua Mouzinho da Silveira, n. 10, 1269-273 Lisboa  
Tel.: 213 220 020 | Fax: 213 474 918 / 213 430 056 | [csm@csm.org.pt](mailto:csm@csm.org.pt)  
[www.csm.org.pt](http://www.csm.org.pt)